

NARIADENIE RADY (ES) č. 84/2005

z 18. januára 2005,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha k nariadeniu (ES) č. 2042/2000, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovozy televíznych kamerových systémov s pôvodom v Japonsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“),

so zreteľom na návrh predložený Komisiou po porade s poradným výborom,

keďže:

A. PREDCHÁDZAJÚCE POSTUPY

- (1) Rada uložila nariadením (ES) č. 1015/94⁽²⁾ konečné antidumpingové clo na dovozy televíznych kamerových systémov (TCS) s pôvodom v Japonsku.
- (2) V článku 1 ods. 3 písm. e) nariadenia (ES) č. 1015/94 Rada špecificky vyňala z rozsahu pôsobnosti antidumpingového cla kamerové systémy uvedené v prílohe k uvedenému nariadeniu (ďalej len „príloha“), ktoré predstavujú vysoko kvalitné profesionálne kamerové systémy, technicky spadajúce pod definíciu výrobku podľa článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1015/94, ktoré sa však nedajú považovať za televízne kamerové systémy.
- (3) V októbri 1995 Rada nariadením (ES) č. 2474/95⁽³⁾ zmenila a doplnila nariadenie Rady (ES) č. 1015/94, najmä pokiaľ ide o definíciu podobného výrobku a určitých modelov profesionálnych kamerových systémov, ktoré boli výslovne oslobodené od konečného antidumpingového cla.

- (4) V októbri 1997 Rada nariadením (ES) č. 1952/97⁽⁴⁾ zmenila a doplnila sadzby konečného antidumpingového cla pre dve príslušné spoločnosti, a to pre Sony Corporation a Ikegami Tsushinki Co. Ltd v súlade s článkom 12 základného nariadenia. Ďalej Rada špecificky vyňala z rozsahu pôsobnosti antidumpingového cla určité nové modely profesionálnych kamerových systémov, tým, že ich zaradila do prílohy.
- (5) V januári 1999 a v januári 2000 Rada nariadeniami (ES) č. 193/1999⁽⁵⁾ a (ES) č. 176/2000⁽⁶⁾ zmenila a doplnila nariadenie (ES) č. 1015/94 tým, že zaradila určité následné modely profesionálnych kamerových systémov do prílohy, a tým ich vyňala z uplatňovania konečného antidumpingového cla. V októbri 2004 Rada nariadením (ES) č. 1754/2004⁽⁷⁾ zmenila a doplnila nariadenie (ES) č. 176/2000.
- (6) V septembri 2000 Rada nariadením (ES) č. 2042/2000⁽⁸⁾ potvrdila konečné antidumpingové clá uložené nariadením (ES) č. 1015/94 v súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia.
- (7) V januári 2001 a v máji 2001 Rada nariadeniami (ES) č. 198/2001⁽⁹⁾ a (ES) č. 951/2001⁽¹⁰⁾ zmenila a doplnila nariadenie (ES) č. 2042/2000, pričom určité následné modely profesionálnych kamerových systémov zaradila do prílohy k nariadeniu (ES) č. 2042/2000, a tým ich vyňala z uplatňovania konečného antidumpingového cla.
- (8) V septembri 2001 na základe predbežného preskúmania v súlade s článkom 11 ods. 3 základného nariadenia Rada nariadením (ES) č. 1900/2001⁽¹¹⁾ potvrdila výšku konečného antidumpingového cla uloženého nariadením (ES) č. 2042/2000 na dovozy televíznych kamerových systémov (TCS) od vyvážajúceho výrobcu Hitachi Denshi Ltd.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 461/2004 (Ú. v. EÚ L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 111, 30.4.1994, s. 106. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 176/2000 (Ú. v. ES L 22, 27.1.2000, s. 29).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 255, 25.10.1995, s. 11.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 276, 9.10.1997, p. 20.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 22, 29.1.1999, s. 10.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES L 22, 27.1.2000, s. 29.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 313, 12.10.2004, s. 1.

⁽⁸⁾ Ú. v. ES L 244, 29.9.2000, s. 38. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 825/2004 (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2004, s. 12).

⁽⁹⁾ Ú. v. ES L 30, 1.2.2001, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. ES L 134, 17.5.2001, s. 18.

⁽¹¹⁾ Ú. v. ES L 261, 29.9.2001, s. 3.

- (9) V septembri 2002 Rada nariadením (ES) č. 1696/2002⁽¹⁾ zmenila a doplnila nariadenie (ES) č. 2042/2000 tým, že zaradila určité následné modely profesionálnych kamerových systémov do prílohy k nariadeniu (ES) č. 2042/2000, a tým ich vyňala z uplatňovania konečného antidumpingového cla.
- (10) V apríli 2004 Rada nariadením (ES) č. 825/2004 zmenila a doplnila nariadenie (ES) č. 2042/2000 tým, že zaradila určité následné modely profesionálnych kamerových systémov do prílohy k nariadeniu (ES) č. 2042/2000, a tým ich vyňala z uplatňovania konečného antidumpingového cla.

B. VYŠETROVANIE TÝKAJÚCE SA NOVÝCH MODELOV PROFESIONÁLNYCH KAMEROVÝCH SYSTÉMOV

1. Postup

- (11) Dvaja japonskí vyvážajúci výrobcovia, a to Sony Corporation (Sony) a Victor Company of Japan Limited (JVC), informovali Komisiu, že majú v úmysle zaviesť nové modely profesionálnych kamerových systémov na trh Spoločenstva, a požiadali Komisiu, aby zaradila tieto nové modely profesionálnych kamerových systémov vrátane ich príslušenstva do prílohy k nariadeniu (ES) č. 2042/2000, a tým ich vyňala z rozsahu pôsobnosti antidumpingových cieľ.
- (12) Komisia príslušným spôsobom informovala priemyselné odvetvia Spoločenstva a začala vyšetrovanie, ktoré sa obmedzilo na stanovenie toho, či uvažované výrobky spadajú do rozsahu pôsobnosti antidumpingových cieľ a či operatívna časť nariadenia (ES) č. 2042/2000 by mala byť príslušným spôsobom zmenená a doplnená.

2. Modely, ktoré sú predmetom vyšetrovania

- (13) Prijaté žiadosti o oslobodenie sa vzťahujú na nasledovné modely kamerových systémov dodávaných s príslušnými technickými informáciami:

i) Sony:

— hľadáčik HDVF-C30W;

ii) JVC:

— kamerová snímacia hlava KY-F560E.

Hľadáčik od spoločnosti Sony bol ponúkaný ako model, ktorý môže byť používaný iba s videokamerami, kamerami, ktoré nespádajú do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 2042/2000. Model od spoločnosti JVC bol ponúkaný ako následný model profesionálneho modelu kamery, ktorý už je vyňatý z platného antidumpingového opatrenia.

3. Zistenia

i) Hľadáčik HDVF-C30W

- (14) Bolo zistené, že hľadáčik HDVF-C30W spadá pod opis výrobku v článku 1 ods. 2 písm. b) nariadenia (ES) č. 2042/2000. Môže byť však používaný iba s kamerovými snímacími hlavami, ktoré nespádajú pod opis výrobku podľa článku 1 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia. Predovšetkým pomer signálu k šumu pri týchto kamerových snímacích hlavách je na úrovni 54 dB, pričom opis uvedený v nariadení (ES) č. 2042/2000, vzťahujúci sa na kamerové snímacie hlavy, stanovuje požiadavku „55 dB alebo viac pri bežnej miere zosilnenia“. Preto sa dospelo k záveru, že tento hľadáčik by sa mal považovať za profesionálny kamerový systém, ktorý spadá pod definíciu článku 1 ods. 3 písm. e) nariadenia (ES) č. 2042/2000. V dôsledku tejto skutočnosti by sa tento hľadáčik mal vyňať z rozsahu pôsobnosti existujúcich antidumpingových opatrení a zaradiť do prílohy k nariadeniu Rady (ES) č. 2042/2000.

- (15) V súlade so zavedenou praxou inštitúcií Spoločenstva by mal byť tento model oslobodený od cla odo dňa, ku ktorému útvary Komisie prijali príslušnú žiadosť o oslobodenie. Všetky dovozy Sony – hľadáčik HDVF-C30W, uskutočnené dňa 1. apríla 2003 alebo neskôr, by preto mali byť od tohto dátumu oslobodené od cla.

ii) Kamerová snímacia hlava KY-F560E

- (16) Bolo zistené, že kamerová snímacia hlava KY-F560E napriek tomu, že spadá pod opis výrobku podľa článku 1 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 2042/2000, sa používa hlavne na technické a lekárske použitie. Preto sa dospelo k záveru, že tento model by sa mal považovať za profesionálny kamerový systém spadajúci pod definíciu článku 1 ods. 3 písm. e) nariadenia (ES) č. 2042/2000. Preto by mal byť vyňatý z rozsahu pôsobnosti existujúcich antidumpingových opatrení a zaradený do prílohy k nariadeniu (ES) č. 2042/2000.

- (17) V súlade so zavedenou praxou inštitúcií Spoločenstva by mal byť tento model oslobodený od cla odo dňa, ku ktorému útvary Komisie prijali príslušnú žiadosť o oslobodenie. Všetky dovozy JVC – kamerová snímacia hlava KY-F560E, uskutočnené dňa 15. apríla 2004 alebo neskôr, by preto mali byť od tohto dátumu oslobodené od cla.

4. Upovedomenie zúčastnených strán a závery

- (18) Komisia upovedomila priemyselné odvetvia Spoločenstva a vývozcov televíznych kamerových systémov (TCS) o svojich zisteniach a poskytla im možnosť predložiť svoje stanoviská. Žiadna zo strán voči zisteniam Komisie nenamietala.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 259, 27.9.2002, s. 1.

(19) Na základe vyššie uvedeného by sa nariadenie (ES) č. 2042/2000 malo príslušne zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (ES) č. 2042/2000 sa nahrádza textom prílohy k tomuto nariadeniu.

Článok 2

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2. Toto nariadenie sa uplatňuje na dovozy nasledujúcich modelov vyrábaných a vyvázaných do Spoločenstva nasledujúcimi vyvážajúcimi výrobcami:

a) Sony od 1. apríla 2003:

— Hľadáčik HDVF-C30W;

b) JVC od 15. apríla 2004:

— Kamerová snímacia hlava KY-F560E.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. januára 2005

Za Radu
predseda
J.-C. JUNCKER

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

**Zoznam profesionálnych kamerových systémov, ktoré nie sú klasifikované ako televízne kamerové systémy
(vysielacie kamerové systémy) vyňaté z opatrení**

Názov spoločnosti	Kamerové snímacie hlavy	Hľadáčik	Kamerová riadiaca jednotka	Operačná riadiaca jednotka	Hlavná riadiaca jednotka (*)	Kamerové adaptéry
Sony	DXC-M7PK DXC-M7P DXC-M7PH DXC-M7PK/1 DXC-M7P/1 DXC-M7PH/1 DXC-327PK DXC-327PL DXC-327PH DXC-327APK DXC-327APL DXC-327AH DXC-537PK DXC-537PL DXC-537PH DXC-537APK DXC-537APL DXC-537APH EVW-537PK EVW-327PK DXC-637P DXC-637PK DXC-637PL DXC-637PH PVW-637PK PVW-637PL DXC-D30PF DXC-D30PK DXC-D30PL DXC-D30PH DSR-130PF DSR-130PK DSR-130PL PVW-D30PF PVW-D30PK PVW-D30PL DXC-327BPF DXC-327BPK DXC-327BPL DXC-327BPH DXC-D30WSP ⁽¹⁾ DXC-D35PH ⁽¹⁾ DXC-D35PL ⁽¹⁾ DXC-D35PK ⁽¹⁾ DXC-D35WSPL ⁽¹⁾ DSR-135PL ⁽¹⁾	DXF-3000CE DXF-325CE DXF-501CE DXF-M3CE DXF-M7CE DXF-40CE DXF-40ACE DXF-50CE DXF-601CE DXF-40BCE DXF-50BCE DXF-701CE DXF-WSCE ⁽¹⁾ DXF-801CE ⁽¹⁾ HDVF-C30W ⁽¹⁾	CCU-M3P CCU-M5P CCU-M7P CUU-M5AP ⁽¹⁾	RM-M7G RM-M7E ⁽¹⁾	—	CA-325P CA-325AP CA-325B CA-327P CA-537P CA-511 CA-512P CA-513 VCT-U14 ⁽¹⁾
Ikegami	HC-340 HC-300 HC-230 HC-240 HC-210 HC-390 LK-33 HDL-30MA HDL-37 HC-400 ⁽¹⁾ HC-400W ⁽¹⁾ HDL-37E HDL-10 HDL-40	VF15-21/22 VF-4523 VF15-39 VF15-46 ⁽¹⁾ VF5040 ⁽¹⁾ VF5040W ⁽¹⁾	MA-200/230 MA-200A ⁽¹⁾ MA-400 ⁽¹⁾ CCU-37 CCU-10	RCU-240 RCU-390 ⁽¹⁾ RCU-400 ⁽¹⁾ RCU-240A	—	CA-340 CA-300 CA-230 CA-390 CA-400 ⁽¹⁾ CA-450 ⁽¹⁾

Názov spoločnosti	Kamerové snímacie hlavy	Hľadáčik	Kamerová riadiaca jednotka	Operačná riadiaca jednotka	Hlavná riadiaca jednotka (*)	Kamerové adaptéry
Hitachi	HV-C10F Z-ONE (L) Z-ONE (H) Z-ONE Z-ONE A (L) Z-ONE A (H) Z-ONE A (F) Z-ONE A Z-ONE B (L)	GM-51 (1)	RC-C1 RC-C10 RU-C10 RU-Z1 (B) RU-Z1 (C) RU-Z1 RC-C11 RU-Z2 RC-Z1	—	—	CA-Z1HB CA-C10 CA-C10SP CA-C10SJA CA-C10M CA-C10B CA-Z1A (1) CA-Z31 (1) CA-Z32 (1) CA-ZD1 (1)
	Z-ONE B (H) Z-ONE B (F) Z-ONE B Z-ONE B (M) Z-ONE B (R) FP-C10 (B) FP-C10 (C) FP-C10 (D) FP-C10 (G) FP-C10 (L) FP-C10 (R) FP-C10 (S) FP-C10 (V) FP-C10 (F) FP-C10 FP-C10 A FP-C10 A (A) FP-C10 A (B) FP-C10 A (C) FP-C10 A (D) FP-C10 A (F) FP-C10 A (G) FP-C10 A (H) FP-C10 A (L) FP-C10 A (R) FP-C10 A (S) FP-C10 A (T) FP-C10 A (V) FP-C10 A (W) Z-ONE C (M) Z-ONE C (R) Z-ONE C (F) Z-ONE C HV-C20 HV-C20M Z-ONE-D Z-ONE-D (A) Z-ONE-D (B) Z-ONE-D (C) Z-ONE.DA (1) V-21 (1) V-21W (1)		RC-Z11 RC-Z2 RC-Z21 RC-Z2A (1) RC-Z21A (1) RU-Z3 (1) RC-Z3 (1)			
Matsushita	WV-F700 WV-F700A WV-F700SHE WV-F700ASHE WV-F700BHE WV-F700ABHE WV-F700MHE WV-F350	WV-VF65BE WV-VF40E WV-VF39E WV-VF65BE (*) WV-VF40E (*) WV-VF42E WV-VF65B AW-VF80	WV-RC700/B WV-RC700/G WV-RC700A/B WV-RC700A/G WV-RC36/B WV-RC36/G WV-RC37/B WV-RC37/G	—	—	WV-AD700SE WV-AD700ASE WV-AD700ME WV-AD250E WV-AD500E (*) AW-AD500AE AW-AD700BSE

Názov spoločnosti	Kamerové snímacie hlavy	Hľadáčik	Kamerová riadiaca jednotka	Operačná riadiaca jednotka	Hlavná riadiaca jednotka (*)	Kamerové adaptéry
	WV-F350HE WV-F350E WV-F350AE WV-F350DE WV-F350ADE WV-F500HE (*) WV-F-565HE AW-F575HE AW-E600 AW-E800 AW-E800A AW-E650 AW-E655 AW-E750		WV-CB700E WV-CB700AE WV-CB700E (*) WV-CB700AE (*) WV-RC700/B (*) WV-RC700/G (*) WV-RC700A/B (*) WV-RC700A/G (*) WV-RC550/G WV-RC550/B WV-RC700A WV-CB700A WV-RC550 WV-CB550 AW-RP501 AW-RP505			
JVC	KY-35E KY-27ECH KY-19ECH KY-17FITECH KY-17BECH KY-F30FITE KY-F30BE KY-F560E KY-27CECH KH-100U KY-D29ECH KY-D29WECH (1)	VF-P315E VF-P550E VF-P10E VP-P115E VF-P400E VP-P550BE VF-P116 VF-P116WE (1) VF-P550WE (1)	RM-P350EG RM-P200EG RM-P300EG RM-LP80E RM-LP821E RM-LP35U RM-LP37U RM-P270EG RM-P210E	—	—	KA-35E KA-B35U KA-M35U KA-P35U KA-27E KA-20E KA-P27U KA-P20U KA-B27E KA-B20E KA-M20E KA-M27E
Olympus	MAJ-387N MAJ-387I		OTV-SX 2 OTV-S5 OTV-S6			
	Kamera OTV-SX					

(*) Označovaná aj ako „hlavná nastavovacia jednotka“ (master set up unit, MSU) alebo „hlavný riadiaci panel“ (master control panel, MCP).

(1) Modely vyňaté pod podmienkou, že zodpovedajúci trojosový systém alebo trojosový adaptér sa na trhu Spoločenstva nepredáva.“